

IL-KUMMERĊ GLOBALI FI PRODOTTI  
FFALSIFIKATI  
THEDDIDA INKWETANTI  
**SOMMARJU EŻEKUTTIV**



## Sommarju Eżekuttiv

Dan l-istudju jippreżenta analiżi kwantitattiva aġġornata tal-valur, il-kamp ta' applikazzjoni u d-daqs tal-kummerċ dinji fi prodotti ffalsifikati u piratati. Abbażi tad-*data* għall-2019, huwa jistma li l-volum tal-kummerċ internazzjonali fi prodotti ffalsifikati u piratati ammonta sa USD 464 biljun f'dik is-sena, jew 2.5 % tal-kummerċ dinji.

Fi studji preċedenti tal-OECD-EUIPO, li kienu jiddependu fuq l-istess metodoloġija, il-kummerċ fi oġġetti ffalsifikati u piratati kien stmat sa 2.5 % tal-kummerċ dinji fl-2013, ekwivalenti sa USD 461 biljun, u 3.3 % tal-kummerċ dinji fl-2016, jew USD 509 biljun. Għalhekk, f'termini nominali, f'termini assoluti u f'termini tas-sehem tiegħu fil-kummerċ totali, il-volum tal-kummerċ fi prodotti ffalsifikati baqa' sinifikanti, u dan jirrappreżenta ammonti qrib il-PDG ta' ekonomiji avvanzati tal-OECD bħall-Awstrija jew il-Belġju.

Abbażi ta' *data* dettaljata tal-UE, dan l-istudju jipprovdi wkoll valutazzjoni fil-fond tas-sitwazzjoni fl-Unjoni Ewropea. Ir-riżultati juru li fl-2019, l-importazzjonijiet ta' prodotti ffalsifikati u piratati fl-UE ammontaw sa EUR 119-il biljun (USD 134 biljun), li jirrappreżentaw sa 5.8 % tal-importazzjonijiet tal-UE. Għandu jiġi nnutat li dawn ir-riżultati jiddependu fuq l-osservazzjonijiet tas-sekwestri doganali u ma jinkludux prodotti ffalsifikati u piratati li jkunu ġew immanifatturati u kkunsmati lokalment; lanqas ma jinkludu kontenut diġitali piratat fuq l-internet.

Il-falsifikazzjoni u l-piraterija jheddu għadd kbir ta' industriji. Il-prodotti ffalsifikati jistgħu jinstabu fost ħafna tipi ta' oġġetti, inklużi prodotti komuni tal-konsumatur (ħwejjeġ, żraben), prodotti minn negozju għal negozju (partijiet ta' rikambju, pesticidi), u prodotti ta' lussu (ilbies tal-moda, arloġġi lussużi). B'mod importanti, ħafna oġġetti ffalsifikati jistgħu joħolqu riskji serji għas-saħħa, għas-sikurezza u għall-ambjent. Dawn jinkludu farmaċewtiċi ffalsifikati b'mod partikolari, iżda wkoll ikel, kożmetiċi, ġugarelli, tagħmir mediku u sustanzi kimiċi.

Filwaqt li l-oġġetti ffalsifikati u piratati joriġinaw kważi mill-ekonomiji kollha fil-kontinenti kollha, iċ-Ċina tibqa' l-ekonomija primarja tal-orijini.

Prodotti ffalsifikati u piratati jkomplu jsegwu rotot kumplessi ta' kummerċ, bl-użu ħażin ta' sett ta' punti ta' tranzitu intermedjarji. Ħafna minn dawn l-ekonomiji ta' tranzitu, pereżempju Hong-Kong (iċ-Ċina), Singapore jew l-Emirati Għarab Magħquda, huma ekonomiji żviluppati sew, b'introjtu għoli u ċentri importanti tal-kummerċ internazzjonali.

L-oġġetti ffalsifikati għandhom it-tendenza li jiġu ttrasportati b'kull mezz ta' trasport. F'termini tan-numru ta' sekwestri, pakketti żgħar -- b'mod partikolari permezz ta' servizzi postali -- huma l-aktar komuni, u joħolqu sfida sinifikanti f'termini ta' infurzar. F'termini ta' valur, il-prodotti ffalsifikati

ittrasportati bil-bastiment tal-kontejners jiddominaw b'mod ċar, u jammontaw għal aktar minn nofs il-valur globali tas-sekwestri ta' prodotti ffalsifikati fl-2019.

Il-pandemija tal-COVID-19 affettwat il-kummerċ ta' l-oġġetti ffalsifikati, għalkemm, f'termini ta' volum, l-impatt kien iżgħar milli kien mistenni inizjalment. Fil-biċċa l-kbira tal-każijiet, il-kriżi aggravat ix-xejriet eżistenti. Ix-xejra ewlenija kienet l-użu intensiv ta' hażin tal-ambjent online. Waqt konfinament, il-konsumaturi jdur għas-swieq online biex jissodisfaw il-ħtiġijiet tagħhom, u dan iwassal għal tkabbir sinifikanti fil-provvista online ta' firxa wiesgħa ta' prodotti ffalsifikati. Iż-żieda qawwija fil-prodotti ffalsifikati kienet tikkonċerna mhux biss il-mediċini u t-tagħmir protettiv personali (PPE), iżda ħafna oġġetti oħra, inklużi l-arloġġi tal-idejn, l-oġġetti tal-konsum, u l-prodotti fl-industrija tal-inginerija mekkanika u elettrika u tax-xogħol tal-metall (eż. apparat tal-kċina).

L-analiżi ppreżentata f'dan ir-rapport hija bbażata primarjament fuq valutazzjoni kwantitattiva bl-użu tal-metodoloġiji statistiċi mfassla apposta żviluppata mill-OECD, abbażi ta' *data* minn sett ta' *data* kbir dwar is-sekwestri doganali ta' oġġetti li jiksru l-proprjetà intellettwali. Id-*data* tirreferi għall-perjodu ta' qabel il-COVID; il-kriżi introduċiet ħafna dinamiżmu, u f'dan l-istadju ma tista' tinsilet l-ebda konkluzjoni finali u robusta dwar l-effetti tal-pandemija.

Biex jifhmu u jiġġieldu r-riskju ta' kummerċ ta' prodotti ffalsifikati u piratati, il-gvernijiet jeħtieġu informazzjoni aġġornata dwar id-daqs, il-kamp ta' applikazzjoni u x-xejriet tiegħu. Dan l-istudju huwa parti minn sforz kontinwu ta' monitoraġġ biex jiġu appoġġati soluzzjonijiet ta' politika u ta' infurzar.

## IL-KUMMERĊ GLOBALI FI PRODOTTI FFALSIFIKATI THEDDIDA INKWETANTI

© L-Uffiċċju tal-Proprietà Intellettwali tal-Unjoni Ewropea

Ir-riproduzzjoni hija awtorizzata sakemm is-sors ikun rikonoxxut